

Distr.: General
11 August 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ١٠٩ من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

ممارسات الاستعانة بالمصادر الخارجية

تقرير الأمين العام**

موجز

يُقدم هذا التقرير إلى الجمعية العامة عملاً بقرارها ٢٧٦/٥٨. ويزود التقرير الجمعية العامة بمعلومات عن تنفيذ أحكام قرارها ٢٣٢/٥٥ والأنشطة التي استُعين فيها بمصادر خارجية خلال السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بمكان تلك الأنشطة ونوعها وتفاصيل أكثر عن الأسباب المنطقية حسبما تقتضيه الفقرة ٣ من قرارها ٢٧٦/٥٨. وسيظل الأمين العام ملتزماً بكفالة استرشاد مديري البرامج بالمعايير الأساسية للاستعانة بالمصادر الخارجية طبقاً لما حددته أهداف الجمعية العامة فيما يتعلق باستعانة الأمم المتحدة بهذه المصادر.

١ - يُقدم هذا التقرير المتعلق بالاستعانة بمصادر خارجية امتثالاً لطلب الجمعية العامة الذي ورد في الفقرة ٣ من قرارها ٢٧٦/٥٨.

وقد ضُمّت قائمة بالأنشطة المضطلع بها بالاستعانة بمصادر خارجية خلال فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في مرفق هذا التقرير.

٢ - وكما ورد في تقرير الأمين العام (A/57/185)، جرى تزويد رؤساء الإدارات والمكاتب بمقر الأمم المتحدة، والمكاتب

الواقعة خارج المقر، وصناديق وبرايم الأمم المتحدة، بتقرير الأمين العام عن ممارسات الاستعانة بمصادر خارجية (A/57/301) وقرار

* A/59/150.

** يُعزى التأخر في تقديم هذا التقرير إلى حجم العمل المرتبط بنهاية السنة المالية لعمليات حفظ السلام وكثرة عدد بعثات حفظ السلام الجديدة.

080904 080904 04-45670 (A)



الجمعية العامة ٢٣٢/٥٥. وصدرت إليهم تعليمات بكفالة الالتزام الدقيق بالشروط والمتطلبات الواردة في هاتين الوثيقتين فيما يتعلق بالاستعانة بمصادر خارجية. كما تم تذكيرهم مرة أخرى بقرار الجمعية العامة ٢٣٢/٥٥ أثناء جمع البيانات المرفقة بشأن الأنشطة المستعان في تنفيذها بمصادر خارجية.

٣ - ويود الأمين العام أيضا الرد على سؤال أثارته اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها (A/ 57/7/Add.1) فيما يتعلق بالاستعانة بمصادر خارجية في صيانة وتركيب البرمجيات في مقر الأمم المتحدة. فالنشاط المعني، الذي يتكون أساسا من نشاط مكتب لتقديم المساعدة، يديره الموظفون في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. بيد أنه يُستعان بمصادر خارجية للقيام بذلك النشاط في المقر بالنظر إلى حجم وتعقيد وتنوع معدات الحاسوب والبرمجيات التي تحتاج إلى دعم تقني من أجل دعم التكنولوجيا التي أدخلت مؤخرا، وللإيفاء بمستويات الخدمة المطلوبة ولضمان المرونة اللازمة لمواجهة حجم العمل المتقلب.

٤ - وتحدد قائمة الأنشطة المستعان فيها بمصادر خارجية الواردة في المرفق أسباب الاستعانة بمصادر خارجية لحاجة معينة باتباع المعايير الأساسية الأربعة التي أجازتها الجمعية العامة سابقا. وحيثما تتم الاستعانة بمصادر خارجية لتحقيق وفورات في التكاليف، يتم توضيح الوفورات ذات الصلة التي أوردتها المكتب المسؤول. ويود الأمين العام أن يؤكد مجددا التزامه بكفالة استرشاد مديري البرامج بالمعايير الأساسية الأربعة، والأهداف الثلاثة الهامة التي يدعو إليها قرار الجمعية العامة ٢٣٢/٥٥ وضرورة أن يستوفي مديرو البرامج المعايير عند النظر في مسألة الاستعانة أو عدم الاستعانة بمصادر خارجية للاضطلاع بنشاط من أنشطة المنظمة.

٥ - ويود الأمين العام أيضا أن يبلغ الجمعية العامة بأن استمارات تقييم أداء الموردين التي تستخدمها شعبة المشتريات تم إبلاغها إلى أعضاء الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالمشتريات حسب طلب الجمعية العامة في قرارها ٢٧٧/٥٨ وتضمنها أيضا في نشرة الفريق العامل.

٦ - وقد تود الجمعية العامة أن تحيط علما بهذا التقرير.

المرفق

أنشطة الأمم المتحدة المضطلع بها بالاستعانة بمصادر خارجية

٢٠٠٣-٢٠٠٢

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المجددة (بندولات الولايات المتحدة)
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا						
	خدمات صيانة معدات المكاتب			X		
	تشغيل محطة تزويد المركبات بالوقود			X		
	خدمات التعبئة والتخليص الجمركي والشحن			X		
	إصدار المنشورات وطباعتها وتحريرها			X		
	تقديم خدمات التنظيف والحجاجة			X		
	تقديم خدمات الأغذية والإطعام			X		
	تقديم خدمات العناية بالحدائق والبستنة			X		
	تقديم الخدمات الطبية			X		
	خدمات إدارة السفر			X		
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	خدمات السعاة الخارجيين/السائقين		X	X	X	٨٣ ٠١٧,٠٠
	خدمات العناية بالحدائق		X	X	X	٩٨٨ ٦٥٠,٠٠
	خدمات السعاة الداخليين		X	X	X	١١٢ ٠١٢,٠٠
	صيانة نظم التدفئة والتهوية والتبريد	X	X	X	X	٨٧ ٥٥٦,٠٠
	صيانة الشبكة الحاسوبية المحلية	X	X	X	X	١٣٨ ٠٠٦,٠٠

المفتاح

رمز السبب	وصف السبب
ألف	للحصول على المهارات التقنية اللازمة غير المتوفرة حالياً داخل المنظمة، مما في ذلك تقييم أحدث التكنولوجيات والخبرة أو اكتساب المرونة اللازمة لمواجهة الظروف السريعة التغير.
باء	لتحقيق وفورات في التكاليف.
جيم	لتقديم مصدر على نحو أكثر فعالية وكفاءة وسرعة.
دال	لتقديم نشاط أو خدمة غير مطلوبين على أساس طويل الأجل.
٥	يتطلب هذا موافقة المسؤول المعين حسب ممارسات الاستعانة بالمصادر الخارجية التي حددها الأمين العام.
صيانة الحواسيب الشخصية	
	X X X X ٥١ ٤٦١,٠٠

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بندولات الولايات المتحدة)
	خدمات تنظيف المكاتب		X	X	X	٨٣٥ ٩٦٥,٠٠
	تقديم خدمات الحراسة ^(١)		X	X	X	٢٩٣ ١٧٢,٠٠
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	توفير الحواسيب		X			٣٣ ٤٣٦,٢٠
	توفير فني الكهرباء ومعالجة المياه وفني إدخال البيانات وكاتب مسودات وحرّاس ^(١)		X			٤٢٥ ٢٥٣,٨٥
	توفير موظفين في مجالات خدمات الأجهزة السمعية والبصرية والمعارض والسعاة والاتصالات السلكية واللاسلكية والطباعة والسيافة		X			٢٥٨ ٢٢٠,٨١
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	خدمات التنظيف والعناية بالحدائق		X	X		٤٧ ٢٠٠,٠٠
	صيانة أجهزة الفاكس وآلات النسخ		X	X		٣ ١٠٤,٠٠
	صيانة معدات تكنولوجيا المعلومات		X	X		٥ ٦٩٦,٠٠
	خدمات الدعم المكتبي		X	X		٤٦ ٠٢٥,٠٠
	خدمات التشغيل والصيانة		X	X		٥٥ ٣٣٣,٠٠
	توفير خدمات الحراسة ^(١)		X	X		٨٣ ٠١٩,٠٠
بعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار	خدمات التنظيف		X	X	X	٥ ٣٤٥,٠٠
	تركيب أجهزة لاسلكي ذات تردد عال جدا وذات تردد عال	X	X	X	X	١٥ ١١١,٠٠
	خدمات تركيب كابلات الربط الشبكي	X	X	X	X	٩ ٨٧٧,٠٠
	خدمات الترجمة الشفوية	X	X	X	X	٢ ١٤١,٠٠
	توفير الأشغال العامة	X	X	X	X	١٢ ١٠٠,٠٠
	توفير خدمات الحراسة ^(١)		X	X	X	١٦ ٤٣٧,٠٠
	صيانة وإصلاح المركبات	X	X	X	X	٨ ٦١٢,٠٠
بعثة الأمم المتحدة للتحقق من حالة حقوق الإنسان في غواتيمالا	خدمات الحجة		X			
	توفير خدمات الحراسة ^(١)		X			
	خدمات الوصلات الصوتية ونقل بيانات بالوسائل الأرضية بين مقر البعثة و ١١ مكتباً نائباً في جميع أرجاء غواتيمالا	X				
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية	خدمات توفير الوقود		X	X	X	
	الخدمات الطبية في كينشاسا للرعاية الطبية من المستوى ٣			X	X	
	خدمات إدارة المشاريع والمساعدة التقنية لمشروع إصلاح المطار			X	X	
	توفير خدمات الحراسة ^(١)			X		
	توفير الخبرة التقنية في مجال تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات	X		X	X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بـدولارات الولايات المتحدة)
بعثة الأمم المتحدة في سيراليون	إصلاح أضرار حوادث مركبات البعثة وطلاؤها			X		
	خدمات غسل مركبات البعثة			X		
	إقامة أبراج اتصالات وتركيب هوائيات أطباق أمواج قصيرة والملحقات المرتبطة بها في البعثة	X				
	تركيب أجهزة وقاية من الصواعق في ٢٩ من مواقع البعثة في جميع أنحاء سيراليون لحماية أبراج الاتصالات وهوائيات الأقمار الاصطناعية	X				
	توفير خدمات الإطعام			X		
	توفير خدمات الحراسة والحماية		X	X		١٣٧ ٤٧٢,٠٠
	توفير خدمات الحراسة ^(١)		X	X		٧٩٧ ٢٦٦,٠٠
	إصلاح وصيانة مختلف مكونات المولدات	X				
	خدمات نقل السلع			X		
	خدمات عقود العمل		X			١٠١ ٠٠٠,٠٠
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	خدمات استئجار العمال العرضيين			X		
	خدمات الإطعام		X			٦٦٩ ٨٤٢,٨٨
	خدمات التنظيف		X			١٨٨ ١٨٣,٠٠
	تحويل ملفات صحائف البيانات الجدولية المعقدة إلى صحائف ميكروسوفت إكسل "Microsoft Excel"			X		
	خدمات التوريد بالوقود	X				
	تركيب كابلات ألياف ضوئية خارجي في جميع المكاتب الرئيسية الواقعة في نطاق مقر ومكاتب المناطق المشمولة بحماية الأمم المتحدة	X				
	تركيب أرضية اتصالات سلكية ولاسلكية مرتفعة مقاومة للنار في محور اتصالات قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	X				
	خدمات الطباعة والإعداد للنعيمة			X		
	إصلاح وصيانة طابعة بطاقات الهوية الشخصية		X			
	خدمات إصلاح وصيانة معدات الأمم المتحدة			X		
صندوق الأمم المتحدة للسكان	خدمات إصلاح وصيانة المركبات			X		
	الخدمات القانونية			X		
	خدمات مكتب البريد			X		
	خدمات الطباعة			X		

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المخفضة (بـدولارات الولايات المتحدة)
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	خدمات التنظيف			X		
مقر الأمم المتحدة	دراسة تحليلية عن الإدارة العامة في أمريكا اللاتينية			X		
	خدمات كشف المتفجرات: فحص كل البريد والطرود الواردة لكشف المتفجرات عن طريق فريق كلاب لكشف عن المتفجرات	X				
	تقييم وتحليل المواقع الشبكية الإلكترونية لحكومات جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة	X				
	تقييم خدمات مراجعة حسابات الإدارة			X	X	
	مراجعة حسابات إدارة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة			X	X	
	بمجموعة خدمات المناولة والشحن والبريد لنشرة "أعمال التنمية"			X		
	مهمة أحصائي تحليل الأعمال للنظم الطبية	X			X	
	إدارة التنفيذ والتدريب؛ والتوثيق وتشكيل النظم ووضع التقارير		X		X	٥٥ ٠٠٠,٠٠
	فهرسة محفوظات الأمم المتحدة، وتحليل اختصيات وإدخال البيانات البيولوجرافية في نظام المعلومات "ARMS"	X			X	
	تجميع وإجراء دراسة استقصائية عن الزاخرة في المنظمة			X	X	
	خدمات إنتاج شريط فيديو عملية النداءات الموحدة			X	X	
	تحويل الشرائط الرقمية الصغيرة إلى أشرطة فيديو			X	X	٣٩ ٩٠٨,٧٨
	خدمات تنسيق حلقة العمل التدريبية الرابعة عن إدارة المعلومات الالكترونية لشبكة الأمم المتحدة الحاسوبية في مجال الإدارة العامة والمالية العامة		X			
	خدمات تنسيق حلقة العمل التدريبية عن شبكة المعلومات الإلكترونية		X			٣٥ ٦٥٤,٠٠
	خدمات صيانة قواعد البيانات وإدارتها وإنجاز نشرة "أعمال التنمية"	X		X		
	تصميم وتحويل قواعد بيانات طلبات السفر؛ تصميم وتطوير مستودع بيانات مكتب إدارة الموارد البشرية	X		X		
	خدمات تصميم وطباعة منشور "مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية في عام ٢٠٠٤"			X	X	
	خدمات تصميم وطباعة الكتاب التذكاري			X	X	
	خدمات تصميم وطباعة التقرير المالي لعام ٢٠٠٢ لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية			X	X	
	تصميم المدخل الشبكي لدليل شؤون الحكم في أفريقيا	X				
	وضع ٢٠ وحدة مناهج جديدة لمشروع التدريس والتعلم العالمي للمواد التعليمية المعدة للاستخدام في المدارس	X				
	وضع برنامج تدريب متقدم في مجال المشتريات الميدانية			X		

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	تطوير فريق دعم تطبيقات نظام اختبار شبكة تبادل البيانات الرقمية واساليب الكتابة، واختيار الأدوات وتوجيه موظفي الأمم المتحدة وتدريبهم	X		X		
	تطوير طلب مجلس مراجعي الحسابات: طلب سفر في إطار نظام تقدير التقارير للبلد المضيف	X		X		
	استحداث مواد تصنيف وتسويق لبدء تنفيذ الشبكة المحلية الشاملة؛ استحداث تصنيف لتطبيقات الأصول الإلكترونية؛ وضع معايير لتصميم التفاعل البياني مع المستعمل، ودعم جهود التصنيف والتسويق لنظام اختبار شبكة تبادل البيانات الرقمية	X		X		
	تطوير عملية سلامة البيانات في تطبيقات فرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات				X	
	إدخال البيانات، والتحقق منها واختبارها لأفرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	X		X		
	تطوير الهيكل الموزع لتطبيق نظام الأداء؛ استحداث تطبيقات متعددة منها لجنة المقرر الإلكترونية للعقود	X		X		
	تطوير الهيكل الموزع لتطبيق نظام تقييم الأداء الإلكتروني؛ توفير دور لضمان النوعية على الهيكل الحالي في مقر الأمم المتحدة من أجل البريد الإلكتروني وعمليات التقديم لبرنامج "لوتس نوتس"	X				
	وضع نظام حسابات مالية لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	X		X		
	وضع دورة دراسية تدريبية مباشرة على الحاسوب عن الحكومة الإلكترونية	X				
	تطوير نماذج "UML" لتعريف إدارة مشاريع الأمم المتحدة وتحويل تطبيقات فرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وضع/وتنفيذ عملية جمع البيانات لأفرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وعملية رسمية لمكتب لإدارة المشاريع بالنسبة لمشاريع النظم وتقديم الدعم لتحليل المشاريع الأخرى	X		X	X	
	تطوير أساليب تجمع بين برامج الحاسوب والبرامجيات	X				
	وضع مشروع تقارير التقييم الداخلي لأفرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة المشروع: إدارة المشروع، المواصفات وضمان النوعية	X		X		
	وضع مشروع تقارير التقييم الداخلي لأفرقة عمل الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات: البرجة والتطوير، التطوير البياني، إدخال الاختبارات والتدريب	X		X	X	
	تحويل معلومات قضايا التحقيق إلى بيانات رقمية وإعداد بطاقات بجمهورية لها كمرجع في مختلف مراكز العمل				X	
	مشروع تحليل ثغرات نظام المعلومات الإدارية المتكامل في إدارة عمليات حفظ السلام	X				
	صيانة برنامج "دراغون" للتعرف الصوتي والتدريب عليه	X		X		
	دعم مشروع لجنة المقرر الإلكترونية للعقود والمساعدة في تطوير المرحلتين الثانية والثالثة من المشروع وبدء تنفيذه؛ دعم برنامج "Corlos" لتحسين مستوى النسخة الجديدة من برنامج "Lotus Notes R6"	X		X		
	تخزين بيانات تقارير تقييم الأداء				X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المحددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	بدء التنفيذ والتحليل العملي لأمن البيانات	X		X	X	
	خدمات صيانة وتشغيل الكهرباء			X		
	تقييم تأثير السياسات العامة على أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى	X		X	X	
	دراسة جدوى بشأن إنشاء جامعة وطنية في جيبوتي			X	X	
	خدمات ضمان وإصلاح معدات الحاسوب	X		X		
	تزويد مكاتب المساعدة بالموظفين	X		X		
	استحداث واختبار الإصدار ٤ من نظام المعلومات الإدارية المتكامل الخاص بكشوفات المرتبات	X				
	مشروع تحويل شبكة نظام المعلومات الإدارية المتكامل	X				
	خدمات تركيب حواسيب شخصية وتحويل البيانات	X				
	الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات في نظام إدارة وثائق عملية النداءات الموحدة	X			X	
	خدمات التدريب على تكنولوجيا المعلومات	X				
	توفير موظفين لدعم الشبكة المحلية	X		X		
	تحليل متقدم لاستحداث تطبيق امتحانات لفائدة مكتب إدارة الموارد البشرية	X			X	
	خدمات الاستشارات القانونية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة			X	X	
	خدمات قانونية في المحكمة الجنائية في كينيا			X	X	
	اتفاقات ترخيص لأوراق عمل إلكترونية	X		X		
	خدمات فحص وصلات شبكة الإغاثة التابعة لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	X				
	الدعم السوقي لخدمات العمل والحلقات الدراسية لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية		X	X		١٤ ٠٠٠
	اتفاقات الصيانة لمجموعة من معدات الاستنساخ المدارة إلكترونياً	X				
	خدمات صيانة وتطوير الموقع الشبكي وصيانة قاعدة البيانات للموقع الشبكي لنشرة "أعمال التنمية"	X		X		
	صيانة وتحديث الموقع الشبكي لتمويل التنمية	X		X		
	صيانة المصاعد والسلام الكهربائية	X		X		
	العناية بالحدائق والمساحات المعشبة والأشجار الخارجية			X	X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المحددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	دعم صيانة معدات الاتصالات من حيث معدات الحاسوب والبرامج الحاسوبية	X		X		
	خدمات تشغيل محل بيع الصحف			X		
	خدمات إدارة مرفق نظام الوثائق الرسمية	X		X		
	تشغيل وصيانة محل بيع الهدايا بالأمم المتحدة			X		
	تنظيم وتنفيذ حلقة عمل عن مراجعة الحسابات			X	X	
	تنظيم وإعداد المعرض التعليمي المتنقل المتعلق بالمحافظة على المياه والتنمية المستدامة			X	X	
	تنظيم اجتماع الشبكة الثاني لجامعات ومعاهد آسيا والمحيط الهادئ لاتقاء نشوب الصراعات وبناء السلام		X			١٣ ٣٠١
	خدمات طلاء الجدران والسقوف حسب الحاجة			X		
	دراسة نموذجية لتقييم المخاطر لفائدة مكتب خدمات الرقابة الداخلية			X	X	
	إعداد ورقة فنية عن "الخصوصية" والحكومة الالكترونية			X		
	عروض عن استراتيجية الاستثمار الدولية من أجل مشروع تابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية		X		X	
	طباعة وترجمة (من اللغتين الفرنسية والانكليزية) ٥٠٠ نسخة من تقرير وندهوك				X	
	طباعة ملصقات مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية			X	X	
	خدمات الطباعة لنشرة "أعمال التنمية"			X		
	إصدار ٥ ٠٠٠ نسخة من كتيبات ونشرات من أربعة صفحات للشبكة العالمية الحاسوبية في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة				X	
	إصدار موجز عن نظام الخدمة المدنية في بلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا		X			
	إنتاج شريط وثائقي وشريط فيديو تدريبي لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية			X	X	
	إنتاج وتصميم وتصنيع الأقراص المدججة بذاكرة قراءة فقط لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية			X	X	٤ ٠٠٠
	تقديم الدعم السمعي والبصري للاجتماعات الرسمية والمناسبات الخاصة بما في ذلك تركيب وتشغيل وصيانة معدات التليفزيون والراديو		X	X		
	توفير خدمات التنظيف والتعهد بالحراسة ومشغلي المصاعد			X		

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المخصصة (بندولات الولايات المتحدة)
	توفير خدمات التنسيق لحلقة العمل التدريبية للشبكة العالمية الحاسوبية في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة		X			٣٥ ٦٥٤
	توفير خرائط المسح الرقمية على العراق	X		X	X	
	توفير خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية الطارئة لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية مع الميدان وفي الميدان	X		X	X	
	توفير خدمات الأغذية والإطعام			X		
	توفير أخصائي تحليل النقل والإضافة والتغيير لنظام المقسم الفرعي الآلي الخصوصي للأمم المتحدة والخدمات ذات الصلة			X		
	تقديم حلقة دراسية تدريبية عن وسائط الإعلام لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	X		X	X	
	توفير خدمات السعاة		X	X		٢٩٢ ٦٥٢
	توفير خدمات تقنية في عين المكان لدعم تقديم الطلبات والدعم الشبكي ودعم مكاتب المساعدة في نيويورك وبرنديزي	X				
	توفير موظفين لإدارة المرائب		X			٧٦ ١٠٢,٠٠
	توفير الطباعة والرسوم البيانية	X		X		
	توفير مواد الطباعة والفيديو والأقراص المدمجة	X		X		
	توفير الخدمات لحلقة دراسية عن "تطوير قيادة القطاع العام من أجل الحكم الرشيد في أفريقيا"		X			٣٩ ٧٠٠,٠٠
	تقديم خدمات للفريق التوجيهي المشترك بين الوكالات التابع لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية للمشروع المعني بشروط العمل مع الجهات الفاعلة من غير الدول	X				
	توفير خدمات تمويل خرائط مرجعية صغيرة الحجم إلى بيانات رقمية وتحريرها وترجمتها ووضع نظام تطبيق نموذجي لتيسير الوصول إلى مستودعات البيانات الجغرافية	X				
	توفير فنيين لتشغيل وصيانة مقسم هاتف الأمم المتحدة			X		
	توفير خدمات مشغلي الهاتف			X		
	توفير خدمات إدارة السفر للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	X		X		
	توفير خدمات السفر لحلقة العمل المتعلقة "بالقدرة على الحكم في وسط وشرق أوروبا"		X			٥ ٠٠٠,٠٠
	خدمات دعم نظام المرشد اللاسلكي	X				
	إعادة تصميم الموقع الشبكي لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	X		X	X	
	مشروع بحث عن "مصادر مبتكرة لتمويل التنمية" لجامعة الأمم المتحدة/المعهد العالمي لبحوث الاقتصاد الإنمائي	X			X	
	مشروع بحث عن مدى قابلية التأثر بالفقر	X		X	X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	تدريب على منهجية تقييم المخاطر			X	X	
	خدمات جمع المعلومات لشبكة الإغاثة التابعة لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية			X		
	خدمات آلات النسخ المستأجرة			X		
	خدمات خبير عن اللامركزية الضريبية لبعثة الدعم التقني لنيغلاديش	X			X	
	خدمات إكمال وتوزيع استبيان، ومتابعة تحليل النتائج، ووضع قاعدة بيانات لمصفوفة الاستجابة التابعة الخاصة بوحدة المشردين داخليا التابعة لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية	X		X	X	
	خدمات مقرر اجتماع الدروس المستفادة للفريق الاستشاري الدولي للبحث والإنقاذ				X	
	دراسة وتقديم تقارير خاصة بتكنولوجيات إدارة الغابات	X		X	X	
	دراسة عن المسائل الجنسانية والسلام والأمن	X				
	توريد وتسليم وتركيب بلاط البساط			X		
	مهام محلل النظم: تركيب مجموعة برامج على حواسيب خدمة الشبكة؛ وتشكيل النظام، وتقديم الدعم قبل وبعد الإنتاج، ومكتب المساعدة والإبلاغ؛ ومهام تكنولوجيات المعلومات العامة الأخرى حسب احتياج شعبة الخدمات الطبية	X		X		
	خدمات التدريب التقنية على نظم قاعدة بيانات العقود المباشرة للشبكة العالمية الحاسوبية في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة	X				
	تدريب المديرين والموظفين الوزاريين الرفيعي المستوى على آخر أساليب الإدارة	X		X	X	
	تدريب مراجعي الحسابات المقيمين			X	X	
	برنامج تدريبي لبناء القدرات والترابط الشبكي المعرفي لفائدة أخصائيي الاقتصاد من البلدان النامية	X				
	تدريب موظفي شعبة الإدارة العامة وإدارة التنمية على كيفية إدارة بياناتهم عن طريق تحسين قاعدة بيانات الخبراء المباشرة على الحاسوب المتعلقة بالإدارة العامة	X				
	خدمات الترجمة وتجهيز النصوص لوثائق ومنشورات ومعاهدات الأمم المتحدة ⁽¹⁾		X	X		
	خدمات السفر والخدمات المكتبية لتنظيم ندوة في ريو دي جانيرو، البرازيل			X		
	خدمات إصلاح الآلات الكاتبة			X		
	تعهد الموقع الشبكي للشبكة العالمية الحاسوبية في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة	X				
	تحسين وتعهد قاعدة بيانات إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	X				
	خدمات إصلاح وصيانة المركبات			X		
	تطوير وصيانة الصفحة الشبكية للشبكة الاجتماعية في أمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي			X		
قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي	معاينة وصيانة وتصليح معدات الاتصالات عبر السواتل	X		X	X	
	صيانة وتصليح أنظمة تكييف الهواء	X		X	X	
	صيانة وتصليح نظام التدفئة المركزي	X		X	X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المحددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	صيانة وتصليح معدات الورش	X		X	X	
	صيانة الأبواب الكهربائية - الميكانيكية	X		X	X	
	طلاء المباني			X	X	
	خدمات الطباعة			X		
	توفير وتوزيع وقود التدفئة			X		
	توفير وتركيب ستار واق من العصف النفاث	X		X	X	
	توفير خدمات تدريب على السلامة الأرضية للطيران	X		X	X	
	توفير التدريب على نظام سيسكو	X		X	X	
	توفير خدمات التنظيف			X		
	توفير موظفي الدعم في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في بعثات الأمم المتحدة					
	لحفظ السلام	X		X	X	
	توفير خدمات استشارية لتحديد المباني	X		X	X	
	توفير خدمات استشارية لتركيب وتشغيل نظام الهواء المضغوط	X		X	X	
	توفير خدمات استشارية لتركيب وتشغيل مولد الطوارئ	X		X	X	
	توفير خدمات استشارية لتركيب معدات المستودعات	X		X	X	
	توفير التدريب على التخطيط للامتثال بعد الكوارث	X		X	X	
	توفير دورات تدريب على أنظمة الألياف الضوئية	X		X	X	
	توفير خدمات تصليح وصيانة آلات تعبئة الرغوة	X		X		
	توفير خدمات قطع الأعشاب والبستنة			X		
	توفير برنامج حاسوبي من طراز هيولت باكارد لإدارة عقدة شبكة أوبن فيو	X		X	X	
	توفير دورات تدريب على نظام كشف عمليات الاقتحام	X		X	X	
	توفير التفيتش والتصديق على الحاويات المستعملة	X		X		
	توفير التدريب على نظام لوتس نوتس	X		X	X	
	توفير التدريب على برنامج مايكروسوفت	X		X	X	
	توفير دورات تدريبية على الأعمال المكتبية	X		X	X	
	توفير دورات تدريب على المقسمات الفرعية الآلية الخصوصية/الشبكة الرقمية للخدمات	X		X	X	
	التكاملة					
	توفير دورات للتدريب الذاتي على فحص تصديق مفتشي المستوعبات	X		X		
	توفير دورة للتدريب على الاتصالات السلكية واللاسلكية	X		X	X	
	توفير دروس نظرية وفحوصات للحصول على رخص القيادة من الفئة "D"	X		X		
	توفير تدريب على الشبكة الخاصة الافتراضية المتعلقة بالأمنية	X		X	X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	توفير تدريب على أمن الاتصالات اللاسلكية	X		X	X	
	توفير دورة للتدريب على المهارات الإشرافية	X		X	X	
	توفير تدريب على الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	X		X	X	
	إعادة تمصيب وتحسين مصطفية الحصى	X		X	X	
	تجديد البناء	X		X	X	
	تصليح غشاء سطح البناء المانع لنفوذ الماء	X		X	X	
	خدمات معدات إطفاء الحرائق	X		X		
	خدمات شحذ أدوات وحدة إدارة المياهي			X	X	
	رش مبيدات الأعشاب			X		
	توفير مهندسي وقتي نظام سيسكو لتطوير ودعم وصيانة نظم سيسكو	X		X	X	
بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا	تشغيل محطات تنقية المياه		X			٣٨ ٠٠٠,٠٠
	توفير خدمة الحراسة(*)			X		
	خدمات التخزين		X			٦ ٥٠٠,٠٠
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	خدمات التنظيف والصيانة والحداية		X			٦٣٩ ٨٩٠,٨٩
	جمع وإزالة النفايات السامة والتخلص من الأتربة والمياه الملوثة ومعالجتها	X				
	صيانة نظام التدفئة	X				
	صيانة المعدات الطبية	X				
	خدمات التطهير الفوتوغرافي			X		
	خدمات الطباعة			X		
	توفير الأغذية والماء وخدمات الإطعام			X		
	توفير خدمات الحراسة(*)		X			٥ ٠٤٦ ٩٤٨,٣٦
	توفير خدمات الدفن			X		
	توفير دروس باللغة الإنكليزية للموظفين الوطنيين			X		
	خدمات معدات إطفاء الحرائق	X				
	خدمات إدارة السفر			X		
بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في تيمور الشرقية	التعديل والتجديد			X	X	
	جمع الصابون السائل والنفايات الصلبة والتخلص منها			X		
	صيانة وتصليح المولدات والمعدات الكهربائية			X	X	
	خدمات المسح البحري				X	

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المتعددة (بداورات الولايات المتحدة)
مكتب الأمم المتحدة في جنيف	توفير خدمات الإطعام		X			
	توفير آلات النسخ والخدمات ذات الصلة	X		X		
	خدمات صيانة وتصليح واستئجار المركبات	X		X		
	خدمات تصليح المركبات			X	X	
	مشاريع تحسين إمدادات المياه					
	تنظيف المبنى			X		
	أعمال النجارة			X		
	خدمات الإطعام	X				
	صيانة الحواسيب وآلات الطباعة	X				
	الأعمال الكهربائية			X		
	أعمال تركيب الأرضيات	X		X		
	صيانة المصاعد	X				
	أعمال الطلاء			X		
	صيانة وتركيب آلات النسخ	X				
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	أعمال المرافق الصحية			X		
	خدمات الصيانة الموقعية للحدائق والمنتزهات			X		
	خدمات ميكانيكية (خدمات المفاح باليد، بما في ذلك توفير وصيانة المركبات والسائقين والتأمين)		X	X		٨٠ ٠٠٠,٠٠
	عمال هاتف مؤقتون لغرف المؤتمرات			X		
	توفير خدمة الحراسة ^(*)		X	X		٤٠١ ٢٨٠,٠٠
مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	خدمات التنظيف			X		
	صيانة المعدات والبرامجيات الحاسوبية	X		X		
	خدمات التدريب على الحاسوب	X		X		
	توزيع المنشورات وخدمة المخزن	X		X		
	صيانة المعدات الكهربائية والآلية والمتصلة بخدمات الإطعام	X				
	صيانة وحدات الإمداد المتواصل بالطاقة لنظام إلكترونيات إكسايذ	X				
	صيانة حاسوب خدمة الشبكة من طراز هيوليت بكارد لنظام المعلومات الإدارية المتكامل			X		
	خدمات البستنة والعناية بالحدائق			X		
	صيانة معدات الترجمة الشفوية والتصويت	X				
	تشغيل وصيانة المقسمات الفرعية الآلية الخصوصية وكابلات إيصال البيانات			X		

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المخفضة (بدولارات الولايات المتحدة)
	صيانة نظام أمن المحيط			X		
	توفير خدمة الحراسة مع كلاب ومدربي كلاب ^(*)			X		
	خدمات دعم الرعاية النفسية - الاجتماعية			X		
	خدمات السلل الصحية			X		
	صيانة نظام التشغيل صن أونيكس			X		
	خدمة نقل موظفي الأمم المتحدة			X		
	صيانة وحدات الإمداد المتواصل بالطاقة			X		
مكتب الأمم المتحدة في فيينا	خدمات اللغة والنشر: الترجمة وتجهيز النصوص ونسخ التسجيلات الصوتية من الأشرطة (خاصة التسجيلات الصوتية غير المحررة وإعداد النسخ وتصحيح التجارب المطبعية وتضيد الطباعة)			X		
	توفير الإمدادات/القرطاسية المكتبية والخدمات السوقية ذات الصلة			X		
	توفير آلات نسخ مستأجرة لكل مكاتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية			X		
	توفير خدمات السفر		X	X		٧٩ ٠٠٠,٠٠٠
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين	خدمات صيانة نظام الإنذار	X				
	خدمات تصليح هياكل (المركبات)			X		
	خدمات توفير وصيانة الجهاز الأمني لمراقبة استخدام السيارات	X				
	صيانة التدفئة المركزية	X				
	خدمات التنظيف			X		
	خدمات تصليح الحاسوب	X				
	خدمات العناية بالحدائق			X		
	خدمات صيانة الأرضيات			X		
	صيانة آلة بطاقات الهوية	X				
	صيانة مكيفات الهواء	X				
	خدمات صيانة آلات النسخ	X				
	خدمات السباكة			X		
	خدمات إعادة مد الأسلاك والكابلات	X				
	خدمات تصليح المركبات			X		
	خدمات غسيل المركبات			X		
	خدمة وتصليح مركبات كبار الشخصيات	X				
	خدمات تصليح الجدران والممرات			X		

المكتب	الوصف	ألف	باء	جيم	دال	الوفورات المحددة (بدولارات الولايات المتحدة)
	خدمات ضبط وتوازن العجلات	X		X		
	بمجموع الوفورات بدولارات الولايات المتحدة (بعض الوفورات لا يمكن تحديد مقدارها نقدياً)					١٢ ٤١٣ ١٠٤,٧٧

(أ) مقارنة بالكلفة الافتراضية للترجمة الداخلية للصفحة الواحدة ، وهي ١٤١ من دولارات الولايات المتحدة، وكلفة تجهيز النصوص لصفحة واحدة وهي ٣٩,٥٠ دولاراً، تتراوح تكلفة الاستعانة بالمصادر الخارجية حسب اللغة ما بين ٢٠ و ٤٥ دولاراً للصفحة الواحدة في حالة الترجمة و٣,٣٣ دولاراً للصفحة الواحدة في حالة تجهيز النصوص. إلا أنه لا يمكن تحديد الوفورات الفعلية بدقة، بما أن التكلفة الافتراضية تشمل كل النفقات العامة ذات الصلة بينما الأسعار المتعاقد عليها تمثل صافي الأسعار المدفوعة.